

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

Následující cestovní podmínky se stávají součástí smlouvy o zájezdu uzavřené mezi vámi (dále jen zákazník) a námi (dále jen pořadatel). S výjimkou ustanovení v bodě 2.1 a) se tyto podmínky přiměřeně vztahují i na smlouvy o poskytování ubytovacích služeb bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační byt, pouze rekreační dům). S výjimkou ustanovení v oddílech 2.1 a); 5.7; 11.2; 11.3 a 16 se tyto obchodní podmínky přiměřeně vztahují také na smlouvy o poskytování služeb letecké dopravy bez dalších cestovních služeb (pouze let).

1. Uzavření cestovní smlouvy/závazku pro spolucestující

1.1

Následující ustanovení platí pro všechny způsoby rezervace (např. v cestovní kanceláři, přímo u pořadatele, telefonicky, online atd.):

- Tato nabídka vychází z popisu zájezdu a doplňujících informací poskytnutých pořadatelem zájezdu pro daný zájezd, pokud jsou zákazníkovi k dispozici v době rezervace.
- Zákazník odpovídá za všechny smluvní závazky cestujících, pro které provádí rezervaci, jako za své vlastní, pokud tento závazek převzal výslovným a samostatným prohlášením.
- Pokud se obsah potvrzení o cestě od pořadatele zájezdu liší od obsahu rezervace, pořadatel zájezdu učinil novou nabídku, kterou je vázán po dobu 10 dnů. Smlouva je uzavřena na základě této nové nabídky, pokud pořadatel zájezdu na změnu s ohledem na novou nabídku upozornil a splnil své předmluvní informační povinnosti a zákazník pořadatelé zájezdu ve lhůtě závaznosti prohlásí, že ji přijímá, a to výslovným prohlášením nebo složením zálohy/zaplacením ceny zájezdu.
- Při rezervaci zájezdů, které ještě nebyly kategoričticky inzerovány (předběžná rezervace), vychází obsah cestovní smlouvy z budoucí cestovní reklamy vztahující se k danému zájezdu a z doplňujících informací poskytnutých pořadatelem zájezdu pro daný zájezd. Zákazník může tyto předběžné rezervace bezplatně zrušit do 10 dnů od obdržení konečného potvrzení rezervace a popisu cesty, jakož i doplňujících informací k danému zájezdu. Pokud se tak nestane, je cestovní smlouva závazná v tom znění,

v jakém byla nakonec potvrzena cestovní kancelář.

- Předmluvní informace poskytnuté pořadatelem o základních charakteristikách cestovních služeb, ceně zájezdu a všech dodatečných nákladech, způsobech platby, minimálním počtu účastníků a stornopoplatcích (v souladu s § 250 odst. 3 č. 1, 3 až 5 a 7 EGBGB) se nestávají součástí smlouvy o souborných službách pro cesty, pouze pokud to bylo mezi stranami výslovně dohodnuto.
- Pokud je snížení ceny vázáno na věk, je rozhodující věk na začátku cesty; u dětí do 2 let je rozhodující věk ke smluvně dohodnutému datu návratu.

1.2

Následující podmínky platí pro rezervace provedené ústně, telefonicky, písemně, e-mailem, SMS nebo faxem:

- Rezervaci (přihlášením k zájezdu) zákazník činí pořadatelé zájezdu závazný návrh na uzavření smlouvy o zájezdu.
- Smlouva je uzavřena po obdržení potvrzení o cestě od cestovní kanceláře. Při uzavření smlouvy nebo bezprostředně po něm zašle pořadatel zájezdu zákazníkovi potvrzení o zájezdu na trvalém nosiči v souladu se zákonnými požadavky, ledaže má cestující nárok na potvrzení o zájezdu v listinné podobě podle § 250 odst. 6 věty druhé EGBGB, protože smlouva byla uzavřena za současné fyzické přítomnosti obou stran nebo mimo obchodní prostory.

1.3

Pro rezervace v rámci elektronických obchodních transakcí (např. internet, aplikace, telemédia) platí pro uzavření smlouvy následující:

- Postup elektronické rezervace je zákazníkovi vysvětlen v příslušné aplikaci.
- Zákazník má možnost své údaje opravit, vymazat nebo celý rezervační formulář resetovat, přičemž je vysvětleno jeho použití.
- U elektronické rezervace jsou uvedeny jazyky smlouvy.
- Pokud je text smlouvy uložen u pořadatele zájezdu, bude zákazník o této skutečnosti informován a o možnosti získat text smlouvy později.
- Potvrzením tlačítka „rezervovat s povinností platby“ nebo srovnatelného znění nabízí zákazník pořadatelé zájezdu

závazně uzavření smlouvy o souborných službách pro cesty.

- Zákazník obdrží okamžitě elektronické potvrzení o přijetí své cestovní přihlášky (potvrzení o přijetí).
- Odeslání cestovní přihlášky stisknutím tlačítka nepředstavuje nárok zákazníka na uzavření smlouvy.
- Smlouva je uzavřena až poté, co zákazník obdrží potvrzení o cestě od cestovní kanceláře, které je poskytnuto na trvalém nosiči. Pokud je potvrzení o zájezdu vydáno ihned po kliknutí na tlačítko "Rezervovat s povinností platby" zobrazením potvrzení o zájezdu přímo na obrazovce, je smlouva o souborných službách pro cesty uzavřena okamžikem zobrazení tohoto potvrzení o zájezdu. V tomto případě se nevyžaduje žádné průběžné oznámení o přijetí rezervace podle písmene f) výše, pokud je zákazníkovi nabídnuta možnost uložit potvrzení o zájezdu na trvalý nosič dat nebo jej vytisknout. Závaznost smlouvy o souborných službách pro cesty však nezávisí na tom, zda zákazník tyto možnosti uložení nebo vytištění skutečně využije.

1.4

Pořadatel zájezdu poukazuje na to, že podle zákonných ustanovení (§ 312 odst. 7, § 312g odst. 2 S. 1 č. 9 BGB).

u smluv o souborných službách pro cesty podle § 651a a § 651c BGB, které byly uzavřeny na dálku, neexistuje právo na odstoupení od smlouvy, ale pouze zákonná práva na odstoupení od smlouvy a zrušení smlouvy, zejména právo na odstoupení od smlouvy podle § 651h BGB. Právo na odstoupení od smlouvy však existuje, pokud je smlouva o cestovních službách podle čl.

§ 651a německého občanského zákoníku (BGB), ledaže ústní jednání, na němž je uzavření smlouvy založeno, proběhlo na předchozí žádost spotřebitele; v takovém případě neexistuje právo na odstoupení od smlouvy.

2. Platba

2.1

- Cestovní kanceláře a cestovní agentury mohou požadovat nebo přijmout platbu ceny zájezdu před ukončením souborných služeb pro cesty, pouze pokud existuje účinná smlouva o ochraně peněz zákazníka a pokud byl zákazníkovi jasným, srozumitelným a zdůrazněným způsobem předán certifikát o zajištění se jménem a kontaktními údaji ručitele za peníze zákazníka.

- Po uzavření smlouvy je třeba uhradit zálohu ve výši 20 % ceny zájezdu. Náklady na cestovní pojištění uzavřené prostřednictvím cestovní kanceláře jsou splatné v plné výši spolu s zálohou; v případě následného uzavření smlouvy je platba splatná ihned. Doplatek musí být uhrazen nejpozději 28 dní před datem zájezdu (určení přijetí platby), pokud již nelze uplatnit právo pořadatele zájezdu na odstoupení od smlouvy z důvodu uvedeného v bodě 9.

- Pokud se cestovní kancelář zákazníka rozhodla pro přímé inkaso ze strany pořadatele zájezdu, lze zálohu a konečnou platbu s účinkem umoření dluhu provést pouze přímo pořadatelé zájezdu. Platí následující platební podmínky: Záloha je splatná ihned po obdržení potvrzení o zájezdu. Zbývající částka musí zákazník uhradit do 28 dnů před odjezdem. Pokud mezi rezervací a odjezdem zůstává méně než 29 dnů, je celá částka ceny zájezdu splatná okamžitě; u rezervací uskutečněných 21 a více dní před odjezdem je platba ceny zájezdu možná pouze bankovním převodem. V případě platby inkasem bude částka stržena z účtu zákazníka ve výše uvedených termínech. V případě plateb SEPA inkasem vyžaduje pořadatel tzv. mandát, který umožňuje, aby byla z běžného účtu zákazníka odesána cena, která má být uhrazena (záloha a konečná platba) inkasem. Pořadatel je oprávněn zkrátit standardní lhůtu 14 kalendářních dnů předem (tzv. prenotifikaci) pro SEPA inkaso až na jeden den před provedením SEPA inkasa.

2.2

Pokud zákazník nezaplatí zálohu a/nebo doplatek v dohodnutých termínech splatnosti, ačkoli je pořadatel zájezdu ochoten a schopen řádně poskytnout smluvní služby, splnil své zákonné informační povinnosti a zákazník nemá zákonné ani smluvní zadržovací právo, je pořadatel zájezdu oprávněn po zaslání upomínky se stanovením lhůty od smlouvy o souborných službách pro cesty odstoupit a účtovat zákazníkovi stornoplatky podle bodu 5.2 věty 2-5.5. Podmínkou předání cestovních dokladů je úplné zaplacení ceny zájezdu.

Všeobecné obchodní podmínky BYE.by Classic

Pořadatel zájezdu není povinen předat cestovní doklady před zaplacením konečné částky.

3. Změny služeb před odjezdem

3.1 Pořadatel zájezdu se může odchýlit od sjednaného obsahu smlouvy o souborných službách pro cesty, pokud jde o podstatné prvky cestovních služeb, které se stanou nezbytnými po uzavření smlouvy a které pořadatel zájezdu nezavinil ve zlém víře před zahájením zájezdu, pokud jsou tyto odchylky nepodstatné a nemají vliv na celkový charakter zájezdu.

3.2 Pořadatel zájezdu je povinen informovat zákazníka o všech změnách služeb neprodleně poté, co se dozví o důvodu změny, a to jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem na trvalém nosiči.

3.3 V případě podstatné změny podstatného prvku cestovní služby je zákazník oprávněn v přiměřené lhůtě stanovené pořadatelem zájezdu současně s oznámením změny buď změnu přijmout, nebo odstoupit od smlouvy o souborných službách bez výpovědní doby, nebo požadovat účast na náhradním zájezdu, pokud pořadatel zájezdu takový zájezd nabídne.

Zákazník má možnost volby, zda bude na sdělení cestovní kanceláře reagovat, nebo ne. Pokud zákazník na sdělení pořadatele zájezdu reaguje, může buď souhlasit se změnou smlouvy, požádat o účast na náhradním zájezdu, pokud mu byl nabídnut, nebo bezplatně odstoupit od smlouvy.

Pokud zákazník pořadatelovi zájezdu neodpoví nebo neodpoví ve stanovené lhůtě, považuje se oznámená změna za přijatou. Zákazník musí být o této skutečnosti jasně, srozumitelně a důrazně informován v prohlášení podle bodu 3.2.

3.4 Případné záruční nároky zůstávají nedotčeny, pokud jsou upravené služby vadné. Pokud měl pořadatel zájezdu nižší náklady na skutečně změněného zájezdu nebo náhradního zájezdu ve stejné kvalitě, bude zákazníkovi rozdíl uhrazen v souladu s § 651m odst. 2 občanského zákoníku.

4. Změna ceny po uzavření smlouvy

Pořadatel zájezdu může jednostranně zvýšit cenu zájezdu, pokud je zvýšení ceny zájezdu přímým důsledkem změny podmínek zájezdu po uzavření smlouvy.

a) Zvýšení ceny osobní dopravy v důsledku vyšších nákladů na pohonné hmoty nebo jiné zdroje energie,

b) Zvýšení daní a dalších poplatků za dohodnuté cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky,

nebo
c) Změny směnných kurzů platných pro daný rekreační balíček.

Pořadatel zájezdu musí cestujícího jasně a srozumitelně informovat o zvýšení ceny a jeho důvodech na trvalém nosiči a uvést výpočet zvýšení ceny. Zvýšení ceny je účinné, pouze pokud splňuje tyto požadavky a cestující je o něm informován nejpozději 20 dní před zahájením cesty. V případě smlouvy o poskytnutí ubytovací služby bez dalších služeb cestovního ruchu (např. pouze hotel, pouze rekreační byt, pouze rekreační dům) je kromě klasických Všeobecných obchodních podmínek BYE.by nutné, aby mezi uzavřením smlouvy a sjednaným termínem zájezdu uplynuly více než 4 měsíce a aby okolnosti vedoucí ke zvýšení ceny nenastaly ještě před uzavřením smlouvy a pořadatel je v době uzavření smlouvy nemohl předvídat.

Pokud je ve smlouvě stanovena možnost zvýšení ceny zájezdu, může cestující požadovat snížení ceny zájezdu, pokud nastanou okolnosti uvedené v písm.

b) se změnilo po uzavření smlouvy a před zahájením zájezdu, což má za následek nižší náklady pro cestovní kancelář.

Pokud cestující zaplatí vyšší částku, než jaká mu náleží podle této smlouvy, je povinen tuto dodatečnou částku vrátit pořadatelovi zájezdu. Od dodatečné částky, která má být vrácena, může pořadatel zájezdu odečíst skutečně vynaložené administrativní náklady. Na žádost cestujícího musí pořadatel zájezdu předložit doklad o výši vynaložených administrativních nákladů.

Pokud zvýšení ceny vyhrazené ve smlouvě podle § 651f odst. 1 BGB přesáhne 8 % ceny zájezdu, může pořadatel nabídnout cestujícímu odpovídající zvýšení ceny a požadovat, aby s tím cestující souhlasil v přiměřené lhůtě stanovené pořadatelem zájezdu,

a) přijme nabídku na zvýšení ceny nebo

b) prohlásí, že od smlouvy odstoupí.

Zákazník si může vybrat, zda bude na oznámení cestovní kanceláře reagovat, nebo ne. Pokud zákazník na oznámení pořadatele zájezdu reaguje, může buď souhlasit se zvýšením ceny, bezplatně odstoupit od smlouvy, nebo požadovat účast na náhradním zájezdu, pokud mu byl nabídnut. Pokud zákazník pořadatelovi zájezdu neodpoví nebo neodpoví ve stanovené lhůtě, považuje se oznámené zvýšení ceny za přijaté. Zákazník je o tom informován v prohlášení v souladu s bodem 3.2 jasně, srozumitelně a s důrazem.

Pokud měl pořadatel zájezdu nižší náklady na uskutečnění náhradního zájezdu ve stejné kvalitě, bude zákazníkovi rozdíl vrácen v souladu s § 651m odst. 2 občanského zákoníku.

5. Zrušení zájezdu zákazníkem před zahájením zájezdu / stornopoplatky

5.1 Zákazník může od smlouvy o souborných službách kdykoli před zahájením cesty odstoupit. Odstoupení od smlouvy musí být oznámeno cestovní kanceláři. Pokud byl zájezd rezervován prostřednictvím cestovní kanceláře, lze odstoupení od smlouvy oznámit také cestovní kanceláři. Zákazníkovi se doporučuje, aby zrušení zájezdu oznámil na trvalém nosiči.

5.2 Pokud zákazník zruší zájezd před jeho zahájením nebo na něj nastoupí, ztrácí pořadatel nárok na cenu zájezdu. Pořadatel zájezdu může naopak požadovat přiměřenou náhradu, pokud zrušení zájezdu nezavinil nebo pokud v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti nastanou mimořádné okolnosti, které podstatně ztěžují uskutečnění zájezdu nebo přepravu osob do místa určení; okolnosti jsou neodvratitelné a mimořádné, pokud jsou mimo kontrolu pořadatele zájezdu a jejich následkům nebylo možné zabránit ani při vynaložení veškeré přiměřené opatření.

5.3 Výše náhrady se stanoví z ceny zájezdu snížené o hodnotu nákladů, které pořadatel zájezdu ušetřil, a o to, co pořadatel zájezdu získá jiným využitím služeb cestovního ruchu, což musí pořadatel zájezdu na žádost zákazníka doložit. Pořadatel zájezdu stanovil následující paušální částky náhrady s přihlédnutím k době mezi prohlášením o zrušení zájezdu a zahájením zájezdu a s přihlédnutím k předpokládané úspoře výdajů a k předpokládanému získání jiným využitím služeb cestovního ruchu. O dš k o d n ě n í se vypočítá podle okamžiku přijetí prohlášení o zrušení zájezdu s následujícími storno paušály:

a) Dovolená s komplexními službami (charterový let)/ pouze hotel/ pouze pronájem auta do 42 dnů před odjezdem 20% z ceny zájezdu do 41-30 dnů před odjezdem 35% z ceny zájezdu do 29-22 dnů před odjezdem 45% z ceny zájezdu do 21-15 dnů před odjezdem 55% z ceny zájezdu do 14-7 dnů před odjezdem 75% z ceny zájezdu do 6-4 dnů před odjezdem 80% z ceny zájezdu od 3 dnů před odjezdem 85% z ceny zájezdu

b) Dovolená s komplexními službami (pravidelný let) do 30 dnů před odjezdem 35% z ceny zájezdu do 29-22 dnů před odjezdem 45% z ceny zájezdu do 21-15 dnů před odjezdem 55% z ceny zájezdu do 14-7 dnů před odjezdem 75% z ceny zájezdu do 6-4 dnů před odjezdem 80% z ceny zájezdu od 3 dnů před odjezdem 85% z ceny zájezdu

c) Rekreační byt (za ubytovací jednotku) do 45 dnů před začátkem pronájmu 25% z ceny zájezdu do 35 dnů před začátkem pronájmu 50% z ceny zájezdu od 34 dnů před začátkem pronájmu 80% z ceny dovolené 90% z ceny zájezdu v případě nedostavení se na zájezd.

d) Rezervace pouze letů do 30 dnů před odjezdem 50% z ceny zájezdu 29 až 3 dny před odjezdem 75% z ceny zájezdu od 2 dnů před odjezdem 85% z ceny zájezdu

5.4 V každém případě je zákazník oprávněn prokázat, že přiměřená náhrada, na kterou má pořadatel zájezdu nárok, je výrazně nižší než paušální náhrada požadovaná zákazníkem.

5.5 Pořadatel zájezdu si vyhrazuje právo požadovat místo výše uvedených paušálních náhrad vyšší, individuálně vypočtenou náhradu, pokud prokáže, že mu vznikly výrazně vyšší náklady, než je platná paušální náhrada. V takovém případě je pořadatel zájezdu povinen vyčíslit a zdůvodnit požadovanou náhradu s přihlédnutím k ušetřeným výdajům a odečtením toho, co získá jiným využitím cestovních služeb.

5.6 Pokud je pořadatel zájezdu povinen vrátit cenu zájezdu v důsledku zrušení zájezdu, musí tak učinit neprodleně, nejpozději však do 14 dnů od obdržení oznámení o zrušení zájezdu.

5.7 Zákonné právo zákazníka na § Právo požadovat od pořadatele zájezdu prostřednictvím oznámení na trvalém nosiči, aby práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy o souborných službách pro cesty místo pořadatele zájezdu převzala třetí osoba v souladu s § 651e BGB, zůstává výše uvedenými podmínkami nedotčeno. Takové prohlášení se v každém případě považuje za včasné, pokud je pořadatel zájezdu obdržel 7 dní před zahájením zájezdu. Původní a nový cestující odpovídají společně a nerozdílně za cenu zájezdu a dodatečné náklady vzniklé v důsledku změny cestujícího v souladu s § 651e BGB.

6. Překnihování/náhrada účastníků

6.1

Zákazník není oprávněn po uzavření smlouvy měnit termín cesty, cíl cesty, místo odjezdu, ubytování nebo způsob dopravy (změna rezervace). To neplatí, pokud je změna rezervace nutná, protože pořadatel zájezdu neposkytl cestujícímu žádné, nedostatečné nebo nesprávné předšmluvní informace podle § 250 odst. 3 EGBGB; v takovém případě je změna rezervace možná bezplatně.

Pokud je v ostatních případech na žádost zákazníka přesto provedena změna rezervace, je kromě změněné ceny zájezdu a případných dodatečných nákladů vzniklých pořadatel v důsledku této změny účtován poplatek za změnu rezervace ve výši 40,00 EUR na osobu. Tyto podmínky se vztahují i na změnu nebo opravu jména. V případě zájezdů zahrnujících pravidelný let lze změnu rezervace nebo změnu jména provést pouze po zrušení cestovní smlouvy za podmínek uvedených v bodě 5.3 a při současně nové registraci. V případě zrušení dopravní služby (rezervace pouze hotelu) nebo zrušení hotelové služby (rezervace pouze letu) bude účtován poměrný storno poplatek podle bodu 5.3.

Přebookování se provádí za cenu platnou v den přebookování. V případě změny v rámci rezervovaného ubytování (např. změna kategorie pokoje, obsazenosti rezervovaného pokoje, typu stravování nebo termínu cesty) bude cena za změněnou službu účtována podle aktuální katalogové ceny v den přebookování.

6.2

Žádosti zákazníků o změnu rezervace podané později než 30 dní před zahájením cesty lze provést, pokud je to vůbec možné, pouze po odstoupení od cestovní smlouvy za podmínek uvedených v oddíle 5 a při současně nové rezervaci. To se nevztahuje na žádosti o změnu rezervace, s nimiž jsou spojeny pouze drobné náklady.

6.3

Změny rezervací po zahájení cesty jsou možné pouze ve výjimečných případech. Musí být provedeny u příslušného organizátora cesty. Předpokladem pro změnu délky zájezdu je, že je k dispozici volné místo pro zpáteční let a že přidělený pokoj je v případě prodloužení volný po dobu prodloužení. Veškeré dodatečné náklady vzniklé v důsledku změny rezervace zájezdu hradí zákazník. Poplatek za přebookování v zahraničí činí 40,00 EUR na osobu.

6.4

V souladu s § 651e BGB může zákazník požádat, aby práva a povinnosti vyplývající z cestovní smlouvy místo něj převzala třetí osoba, a to prostřednictvím oznámení na trvalém nosiči. Zákazníka se v každém případě považuje za učiněné včas,

pokud nám bylo doručeno 7 dní před zahájením cesty.

Pokud na místo zákazníka nastoupí třetí strana, jsme oprávněni požadovat náhradu skutečně vzniklých dodatečných nákladů po předložení důkazu. Zákazník si vyhrazuje právo předložit důkaz, že v důsledku nástupu třetí strany na místo zákazníka nevznikly žádné náklady nebo vznikly náklady podstatně nižší.

7. Nevyužitá služba

Pokud cestující nevyužije jednotlivé služby cestovního ruchu, které byl pořadatel zájezdu ochoten a schopen poskytnout v souladu se smlouvou, z důvodů na straně cestujícího, nemá cestující nárok na vrácení poměrné části ceny zájezdu, ledaže by tyto důvody opravňovaly cestujícího k bezplatnému odstoupení od cestovní smlouvy nebo k jejímu ukončení v souladu se zákonnými ustanoveními. Cestovní kancelář se vynasnaží získat náhradu ušetřených nákladů od poskytovatelů služeb. Tato povinnost neplatí, pokud jsou výdaje zcela zanedbatelné.

8. Pojištění

Doporučujeme uzavřít komplexní balíček cestovního pojištění, zejména pojištění storna cesty (rovněž se sjednává samostatně). Pojistné je splatné spolu se zálohou na cenu zájezdu, v případě následného uzavření - v rámci pojistných podmínek - je splatnost okamžitá. Jakákoli pojistná smlouva nabývá účinnosti až zaplacením pojistného. V případě pojištění storna cesty začíná pojistná ochrana uzavřením pojistné smlouvy na objednanou cestu. Komplexní pojištění zahrnuje pojištění storna cesty, pojištění zavazadel, cestovní zdravotní pojištění a havarijní pojištění. Další podrobnosti naleznete v informacích "Cestovní pojištění" vytištěných v sekci ceny. Pokud dojde k pojistné události, je třeba neprodleně informovat společnost MDT Travel underwriting GmbH, Daimlerstr. 1a, 63303 Dreieich. Pořadatel cesty se na likvidaci pojistných událostí nepodílí.

9. Zrušení z důvodu nedosažení minimálního počtu účastníků

9.1

Pořadatel zájezdu může odstoupit od cestovní smlouvy z důvodu nedosažení minimálního počtu účastníků do 21 dnů před odjezdem pouze v případě, že

a) v příslušných předšmluvních informacích uvedl minimální počet účastníků a datum, do kterého musí zákazník obdržet prohlášení nejpozději před smluvně dohodnutým zahájením cesty, a

b) v potvrzení o cestě uvede minimální počet účastníků a nejzazší termín zrušení.

Zrušení zájezdu musí být zákazníkovi doručeno 21 dní před zahájením zájezdu.

9.2

Pokud se zájezd z tohoto důvodu neuskuteční, musí pořadatel zájezdu vrátit zákazníkovi platby za zájezd neprodleně, nejpozději však do 14 dnů od oznámení o zrušení zájezdu.

9.2

Pokud se zájezd z tohoto důvodu neuskuteční, musí pořadatel zájezdu vrátit zákazníkovi platby za zájezd neprodleně, nejpozději však do 14 dnů od oznámení o zrušení zájezdu.

10. Ukončení z důvodů chování

Cestovní kancelář může vypovědět cestovní smlouvu bez výpovědní doby, pokud cestující přes upozornění cestovní kanceláře trvale narušuje průběh zájezdu nebo pokud se chová v rozporu se smlouvou v takové míře, že je okamžitě zrušení smlouvy oprávněné. To neplatí, pokud je chování v rozporu se smlouvou způsobeno porušením informační povinnosti pořadatele zájezdu. Pokud pořadatel odstoupí od smlouvy, zachovává si právo na cenu zájezdu; musí si však vyrovnat hodnotu ušetřených nákladů a výhod, které získá z jiného využití nevyužitých služeb, včetně částek, které mu poskytovatelé služeb připsali na účet.

11. Povinnosti cestujícího spolupracovat

11.1 Cestovní doklady

Zákazník musí informovat pořadatele zájezdu nebo svou cestovní kancelář, prostřednictvím které si zájezd objednal, pokud neobdrží potřebné cestovní doklady ve lhůtě, kterou mu pořadatel zájezdu sdělil.

11.2 Oznámení o vadách/žádost o nápravu Pokud cesta není poskytnuta bez vad, může cestující požádat o nápravu. Pokud pořadatel zájezdu nemohl v důsledku zaviněného neoznámení závady zjednat nápravu, nemůže cestující požadovat ani snížení ceny podle § 651m BGB, ani náhradu škody podle § 651n BGB.

Cestující je povinen neprodleně informovat zástupce cestovní kanceláře na místě o jakýchkoli závadách. Není-li zástupce pořadatele zájezdu na místě přítomen, musí být veškeré závady na zájezdu oznámeny pořadatelovi zájezdu na uvedených kontaktních údajích; dostupnost zástupce pořadatele zájezdu nebo jeho kontaktního místa na místě je uvedena v potvrzení zájezdu.

Cestující však může na vady upozornit také cestovní kancelář, prostřednictvím které si zájezd objednal.

Zástupce cestovní kanceláře je pověřen, aby přijal opatření k nápravě, pokud je to možné. Není však oprávněn uznávat reklamace.

11.3 Stanovení lhůty před zrušením

Pokud si zákazník/cestující přeje odstoupit od smlouvy o souborných službách pro cestu z důvodu vady zájezdu typu uvedeného v § 651i odst. 2 BGB, pokud je závažná, musí v souladu s § 651i BGB nejprve stanovit pořadatelovi zájezdu přiměřenou lhůtu k nápravě. To neplatí pouze v případě, že pořadatel zájezdu odmítne vadu odstranit nebo že je nutné provést okamžitou nápravu.

12. Letecká doprava

12.1

Změny letových časů nebo tras, a to i v krátkém časovém předstihu, jsou povoleny v rámci oddílu 3.1 těchto podmínek. Pokud je zákazník v době změny již v cílové destinaci, bude informace o změně vyvěšena na informačních tabulích, vytištěna v informačních složkách umístěných v příslušném rekreačním středisku nebo přímo průvodcem. Bez ohledu na to je povinností zákazníka získat informace o časech zpátečního letu nebo přestupu 24 hodin před plánovaným časem odjezdu od místního zástupce telefonicky nebo prostřednictvím informačních tabulí či složek. **12.2**

Pokud zákazník nevyužije cestovní služby v cílové destinaci, např. proto, že si u pořadatele rezervoval pouze let bez dalších služeb, je povinen si nechat potvrdit přesný čas zpátečního letu od letecké společnosti nejmenší 24 hodin před zpátečním letem.

12.3

Příprava zavazadel se řídí podmínkami příslušného dopravce. Cestující si mohou vyhledat předpisy pro přepravu zavazadel a přepravní podmínky jednotlivých leteckých společností na internetových stránkách <https://www.byebye.de/service-hilfe/conditions-of-carriage> nebo se zeptat příslušného smluvního leteckého dopravce.

Při cestování letadlem se obvykle přepravuje jeden kus zavazadla na osobu. To neplatí pro děti do dvou let bez nároku na vlastní sedadlo. Případně vyšší limity zavazadel a náklady na nadměrná zavazadla se řídí přepravními podmínkami příslušné provozující letecké společnosti. Léky pro osobní potřebu a cennosti nesmí být přepravovány v odbaveném zavazadle (v rámci platných bezpečnostních předpisů), ale v příručním zavazadle. Zvířata, surfovací prkna, jízdní kola, golfové vybavení a

jiné objemné předměty, například invalidní vozíky, nejsou součástí běžných zavazadel. Zákazník si musí přepravu u příslušné letecké společnosti zaregistrovat sám; veškeré náklady vzniklé v souvislosti s přepravou, a to i v místě určení, hradí zákazník.

V případě rezervace více hotelů není v ceně zájezdu zahrnut transfer mezi hotely.

Cestující je upozorněn na skutečnost, že ztráta, poškození a úbytek

-V souladu s leteckými předpisy musí cestující v případě zpoždění v souvislosti s leteckou dopravou neprodleně informovat příslušnou leteckou společnost na místě prostřednictvím hlášení o škodě ("P.I.R."). Letecké společnosti a cestovní kanceláře mohou na základě mezinárodních dohod odmítnout proplacení nákladů, pokud není hlášení o škodě vyplněno. Hlášení o škodě musí být předloženo do 7 dnů od doručení v případě poškození zavazadla a do 21 dnů v případě zpoždění.

Kromě toho je třeba ztrátu, poškození nebo nesprávné zacházení se zavazadly neprodleně nahlásit cestovní kanceláři, jejímu zástupci nebo kontaktnímu místu nebo cestovní kanceláři. To nezabývá cestujícího povinností nahlásit škodu letecké společnosti ve výše uvedené lhůtě.

12.4
Lhůta pro odbavení u přepážky je 120 minut před stanoveným časem odletu.

12.5
Přímé lety nejsou vždy "lety bez mezipřistání" a mohou zahrnovat mezipřistání.

12.6
Reklamací v případech odepření nástupu na palubu, zrušení a zpoždění letu v souladu s nařízením EU č. 261/2004 se neadresují pořadateli zájezdu, ale výhradně provozující letecké společnosti.

13. Omezení odpovědnosti

13.1
Smluvní odpovědnost pořadatele zájezdu za škody, které nejsou újmou na zdraví a nebyly způsobeny zaviněně, je omezena na trojnásobek ceny zájezdu. Tímto omezením nejsou dotčeny případné nároky nad tuto hranici podle mezinárodních úmluv nebo zákonných ustanovení vycházejících z těchto úmluv.

13.2
Pořadatel zájezdu neodpovídá za

narušení služeb, újmu na zdraví nebo škodu na majetku v souvislosti se službami, které jsou poskytovány jako služby třetích stran (např. organizované výlety, sportovní akce, návštěvy divadel, výstavy), pokud jsou tyto služby výslovně a zřetelně označeny jako služby třetích stran v reklamě na zájezd a v potvrzení o zájezdu s uvedením totožnosti a adresy sjednaného smluvního partnera, aby cestující mohl rozpoznat, že nejsou součástí zájezdu pořadatele zájezdu a byly vybrány samostatně. Ustanovení § 651b, 651c, 651w a 651y BGB tím nejsou dotčena.

Pořadatel zájezdu však odpovídá, pokud bylo příčinou škody způsobené cestujícím porušení informačních, vysvětlovacích nebo organizačních povinností ze strany pořadatele zájezdu.

14. Uplatnění nároků: Adresát, informace o řešení spotřebitelských sporů

14.1
Cestující musí vůči pořadateli zájezdu uplatnit nároky v souladu s §§ 651i odst. 3 č. 2, 4-7 BGB. Nároky lze uplatnit rovněž prostřednictvím cestovní kanceláře, pokud byl zájezd objednan prostřednictvím této cestovní kanceláře. Doporučuje se, aby reklamací byla uplatněna na trvalém nosiči dat.

14.2
Pokud jde o zákon o řešení spotřebitelských sporů, cestovní kancelář upozorňuje, že se neúčastní dobrovolného řešení spotřebitelských sporů. Pokud se po vytištění těchto cestovních podmínek stane řešení spotřebitelských sporů pro cestovní kancelář povinné, bude o tom cestovní kancelář zákazníka vhodnou formou informovat. Pro všechny cestovní smlouvy uzavřené v rámci elektronického právního styku odkazuje touroperátor na evropskou platformu pro řešení sporů online <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

15. Povinnost poskytnout informace o totožnosti provozujícího leteckého dopravce

Nařízení EU o informování cestujících o totožnosti provozujícího leteckého dopravce ukládá pořadateli zájezdu povinnost informovat zákazníka o totožnosti provozujícího leteckého dopravce všech služeb letecké dopravy, které mají být poskytnuty v rámci rezervované cesty, v okamžiku rezervace.

Pokud v době rezervace ještě nebyla určena letecká společnost, která bude let nebo lety provozovat, je pořadatel zájezdu povinen informovat zákazníka o letecké společnosti nebo leteckých společnostech, které budou pravděpodobně let nebo lety provozovat. Jakmile pořadatel zájezdu ví, která letecká společnost bude let provozovat, musí o tom zákazníka informovat. Pokud se letecká společnost, která byla zákazníkovi uvedena jako provozující letecká společnost, změní, musí pořadatel zájezdu zákazníka o této změně informovat. Neprodleně musí učinit veškeré přiměřené kroky k tomu, aby byl zákazník o změně informován co nejdříve.

Seznam leteckých společností se zákazem provozování letecké dopravy v EU, dříve známý jako "černá listina", je k dispozici na této internetové stránce: https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban_en.

16. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

16.1 Cestovní kancelář bude cestujícího informovat o obecných pasových a vízových požadavcích a zdravotních formalitách v cílové zemi, včetně příbližných lhůt pro získání potřebných víz před uzavřením smlouvy a o jejich případných změnách před odjezdem.

16.2 Cestující je zodpovědný za získání a přepravu cestovních dokladů požadovaných úřady, za případné nezbytné očkování a za dodržování celních a devizových předpisů. Nevýhody vyplývající z nedodržení těchto předpisů, např. úhradu stornopoplatků, nese cestující. To neplatí, pokud cestovní kancelář neposkytla žádné, nedostatečné nebo nesprávné informace. **16.3** Pořadatel zájezdu neodpovídá za včasné vydání a obdržení potřebných víz příslušným diplomatickým zastoupením, pokud ho zákazník jejich obstaráním porušil, ledaže by pořadatel zájezdu porušil své vlastní povinnosti.

17. Volba práva a soudní příslušnost

17.1
Smluvní vztah mezi cestujícím a společností BYE.by GmbH se řídí výhradně německým právem. Pokud se na odpovědnost společnosti BYE.by GmbH v případě soudního řízení ze strany cestujícího proti společnosti BYE.by GmbH v zahraničí neuplatní německé právo

ve věci samé, použije se s ohledem na právní důsledky, zejména s ohledem na druh, rozsah a výši nároků cestujícího, výhradně německé právo.

17.2
Cestující může žalovat společnost BYE.by GmbH pouze v jejím sídle. Pro právní kroky společnosti BYE.by GmbH vůči cestujícímu je rozhodující bydliště cestujícího, pokud žaloba nesměřuje proti registrovaným obchodníkům nebo osobám, které nemají obecnou působnost v Německu, nebo proti osobám, které po uzavření smlouvy přesunuly své bydliště nebo obvyklé místo pobytu do zahraničí nebo jejichž bydliště nebo obvyklé místo pobytu není v době podání žaloby v něm. V těchto případech je rozhodující sídlo společnosti BYE.by GmbH.

17.3
Výše uvedená ustanovení o volbě práva se nepoužijí,

a) pokud a v rozsahu, v jakém smluvní ustanovení mezinárodních dohod, od nichž nelze upustit a které se vztahují na cestovní smlouvu mezi cestujícím a společností BYE.by GmbH, stanoví jinak ve prospěch cestujícího, nebo

b) pokud a v rozsahu, v jakém jsou nepovinná ustanovení platná pro cestovní smlouvu v členském státě EU, jehož je cestující příslušníkem, pro cestujícího příznivější než výše uvedená ustanovení nebo odpovídající německá ustanovení.

18. Ochrana údajů

Informace o ochraně údajů najdete na této webové stránce: www.byebye.de/ueber-uns/datenschutz.

19. Obecná ustanovení

Vydáním nových brožur pozbývají platnosti všechny naše předchozí publikace týkající se stejných destinací a termínů. Všechny údaje o službách, programech, termínech a cenách jsou správné v době vydání.
Stav: květen 2024

Pořadatel:
BYE.by GmbH
Dreischeibenhäus 1
40211 Düsseldorf
Telefon: +49 211 5427-0
E-mail: urlaubberater@byebye.de
Místní soud Düsseldorf, HRB 73755

Přeloženo z originálu cestovní agenturou Invia.cz, a. s. Upozorňujeme, že překlad má pouze informativní charakter. V případě jakýchkoli reklamací a sporů vyplývají vzájemná práva a povinnosti obou stran z originálního znění obchodních podmínek pořadatele.
<https://www.alltours.de/ueber-uns/agb>